



ĐẠI-QUANG DƯỢC-PHONG

Huyết Trung Bừn hiệu con bươm-bướm

Là một phương thuốc bổ huyết xưa nay. Thuốc này chúng luận đờn đờn bả con nít đều uống được cả.

ĐẠI-QUANG DƯỢC PHONG
N° 27 Bd Tổng-độc-Phương - CHOLON

Trong Nướ'c...

Saigon

Được thường xuyên bài danh dự

Theo nghị-định quan Toàn-quyển Đông-Pháp ngày 16 Mai 1931: M. Nguyễn-văn-Cu, cấp-thứ nhất, được thưởng khướ-bê danh-dự bằng bạc hạng nhất và M. Nguyễn-văn-Hữu, cấp-thứ nhì, được thưởng khướ-bê danh-dự bằng bạc hạng nhì.

Xe hơi công xe máy dầu. Hối sớm thì năm tám kia, vào khoảng 9 giờ rưỡi, một người đi xe máy đi xe máy dầu đi đến ngang tòa Tập-tung đang Charner, bị một ô tô xe hơi của hãng Levallois-Perret.

Lúc bấy giờ có một cái xe hơi đi vớa đến, trông thấy lẩn-kịch ẩy, thì lập tức chủ người đi bị ngã xe kia đến nhà thương cứu cấp. Nghe nói như quan thầy khám xét ra, thì người đi bị gãy xương nơi chũm ngực cũng rất nặng nề. Cái xe máy dầu bị vỡ nát như nhiều lần, các cái xe hơi ai cũng biết là không đúng và quá-đảm-khả-cả hết sức, sao cũ lái phải ở ai thì chừa đem nó ra khỏi đường.

M. Delorme về tây làm gì? Phần nhiều đọc-giải biết M. Delorme là ai rồi, ấy là ông về làm là kết-hôn với cô Maria Perrot tại-phò thờ Ysingaux.

Người đàn bà cộng sản bị bắt oan... Sở báo ngày thứ năm vừa rồi, người ta nghe một tiếng nổ rất lớn-báo có đống lửa lừng lừng từ trong chùa Nam-Trần.

Tri binh con mắt. Y-khoa Tân-ai. Docteur G. GOUTURIER. Cựu giáo sư y-viện chính phủ con mắt tại Hôtel-Dieu ở Paris.

Tan-Long Lữ-quán. Nhà gác này mới dời con mới sửa phứt lại cái rất sạch sẽ và đẹp trong phòng đờn mới bớt, rất tinh khiết, bởi bị thiệp và thoáng mát.

Luo-tinh

THUDAU MOI

Giáp-chánh. Nôm mục "Tin trong nước". Trong số báo bình 3 Junn, báo có đăng cái tin xe hơi hiệu Hontkus số 9214 dùng một người lái xe chạy đường L'Alphidun chạy rồi lại thì cái xe rất-như-khĩa, sau khi dùng người rời chạ-luôn, nay có báo con đang truy-tầm, cái hiệu Hontkus số 9214 đây chạy tới thấy đông người rời ngừng lại cái, chỉ không phải là cái xe ô-ô-dùng người thiệt mang.

Trong trường đấu xao Thuộc-địa Quán cơm Annam ta giao cho hai người Tây coi sóc. Theo chiếc Laude Chappe chạy ra Bắc mới rồi, người ta lấy M. Jean Melandri làm quản-ly nhà hàng Métropole ngoài Hanoi, đi Tây lại trở về Ông Jean Melandri như cũ ở Đẩu-xo Thuộc-địa ở Paris làm mấy tháng trước có đi qua bên dự cuộc ở Đẩu-xo và tẩu-liền Ông ta lấy làm lạ vì qua thấy quán cơm Annam trong trường "Tu-xo lại giao cho hai người Tây là, P. P. và Chabot, đều là người thuê giữ chưa biết Đông-dương, chưa biết cơm Annam ra sao cả, thì làm sao mà coi sóc.

Giáo-dinh. Phần chánh-trị ở Mỹtho tại đây, nên chi quan phủ tham-điền ra công do xét về hiện-nhân bắt đóng nhiều sự gian-xảo của chúng nó, ông M. Ducaud báo ra tòa.

Becky. Xuất cảnh lùn gao. Nợ trong tháng Mai vừa rồi số lóa xuất-công ở cửa Hải-phong, anh bắt thấy được 450 tấn, chia ra như đây. Gạo trắng chờ ra ngoại-quốc 220 tấn. Gạo lức - 130 tấn.

Tri binh con mắt. Y-khoa Tân-ai. Docteur G. GOUTURIER. Cựu giáo sư y-viện chính phủ con mắt tại Hôtel-Dieu ở Paris.

Tan-Long Lữ-quán. Nhà gác này mới dời con mới sửa phứt lại cái rất sạch sẽ và đẹp trong phòng đờn mới bớt, rất tinh khiết, bởi bị thiệp và thoáng mát.

SOCIÉTÉ NOUVELLE DES PHOSPHATES DU TONKIN. Tân công-ty phân tro lân hiệu CON CÁ. 22, Boulevard de la Somme SAIGON. Registre de Commerce Saigon N° 116.

Grand dépôt ở Khánh-Hội on bordure de l'Arroyo Chinois Kho trữ chánh ở tại Khánh-Hội ngoài nhà ga Cầu-đông-Lãnh. Phấn tro lân hiệu Con Cá đã nổi danh khắp Nam-kỳ hơn mười năm rồi, nên không cần gì phải khoe khoang thêm chi nữa.

Lời rao vặt. MƯỜN SANG LẠI. Mua thêm bán đồ phụ tùng xe hơi có distributeurs d'automobiles gọi là thợ có nhiều mỗi hãng qua.

DIỆP TỐT. Mua bán một cái xe hơi CITROËN 7. 14 ở công tính bạc, giá định: 2.800\$00. Xin đi nơi số nhà 170, Đường Legrand ở La Liraye SAIGON.

AI MUỐN. Ít vốn mà lời nhiều? Muốn sang lại 1 cái nhà ngõ, đủ mỗi khách qua nhiều, làm chủ là thừa lợi lộn, giá một ngàn hai trăm đồng.

CẨM TẠ. Trịêu-tân-Du. Tiên-Sanh. Một lần rất may mắn, nhờ ông Trịêu-tân-Du, nay tôi được lành bệnh.

Triệu-tân-Du. Tiên-Sanh. Một lần rất may mắn, nhờ ông Trịêu-tân-Du, nay tôi được lành bệnh.

DRAGÉES RUDY trị bệnh... SẢN LẠI. Thuốc viên Dragées Rudy trị bệnh Sản-Lại rất thần hiệu, và làm cho người ta trở nên tráng kiện.

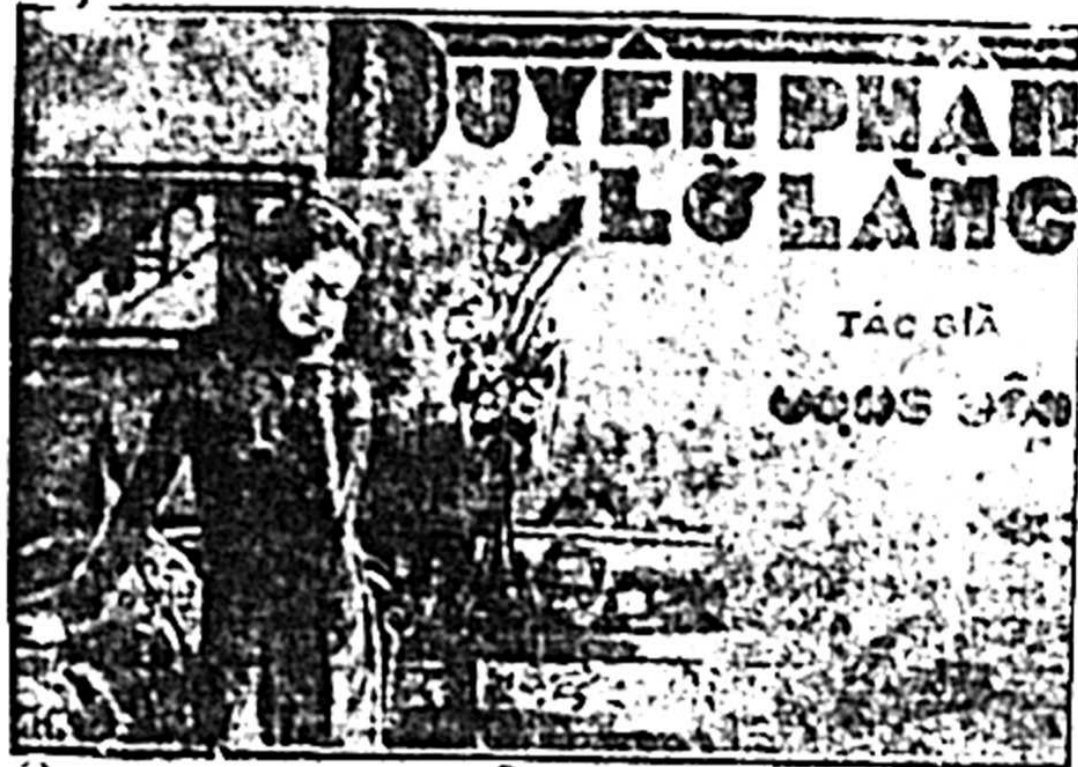
Tin của hàng M.I.C. Hàng M.I.C. lấy làm hân hạnh mà hồ báo cho đồng - báo hay rằng cuộc ban phần thưởng thứ 80 cho những người hút nhiều thuốc M. I C, tại hạt Sadee hôm ngày 24-6-31 kết-quả như sau này:

GARAGE NAM-HIỆP-THẠNH. 108, Boulevard Galliéni Saigon - Téléphone 878. Hàng sửa xe hơi của chúng tôi nhận sửa máy, đóng thùng, lắp mới và sửa công việc làm rất tận tụy, giá cả phải chăng.

Người tư thiện thường hay ăn năn hay tiếc hụi sự làm phật. Vày ban trợ-xuất cuộc số 6 Loterie giáp nhà thương Qui-hoa, cho người đặng-báo ở Lạc-linh đặng rõ, nay là của ngày xổ rồi, đi đôi lại nhiều tiền cho kịp (hạng) số sách này của một ít tiền của để bán trong một thời-gian ngắn-ngắn, hoặc người bán nữa tháng nữa cũng phải góp vè, cho nên xin đặng-báo lấy mau mau kéo sau mà tiếc cho sự làm phật mình muốn 1 cm. song vì ở gần trẻ chút mà hụi và ăn năn vè sau.

Lời Rao. Ai MUỐN MUA HAY MƯỜN? Mọi chi tiết xin đến tại văn phòng của chúng tôi.

Lời Rao. Ai MUỐN MUA HAY MƯỜN? Mọi chi tiết xin đến tại văn phòng của chúng tôi.



VI.— Sớm nở tối tàn

Tục thường hay nói: 'Thật thà là cha đẻ...' Có người thấy Đệ-Hoa đã bị...

giáo Cao, nhà Đ. sáng mới quen có bụng thành thật cho đến... biết với Công-Viên rồi nhờ luôn đây câu đố tình cảm...

Công-Viên thấy rằng giữa... công đồng đây. đi ra lại gần mà...

Advertisement for 'Còn nữa' by Luât tôn An, Lê-tả Quân, with a small illustration.

Trừ bệnh phong-tinh. One tablet for rheumatism, sciatica, etc. Includes a list of symptoms and a price of 1000.

Chuyện rất mới lạ! Qui bà, qui có chỉ em Nam kỳ la háy đó ư? Về vấn đề thi lãnh đạo từ đồng...

Hiệu đèn ASIATIC tốt lạ thường. Theo như khoa-học đời này thì các thợ máy móc mỗi ngày tiến phát...

COURS DE DACTYLOGRAPHIE. Kết quả cuộc thi đánh máy nơi Eeole Pratique de Commerce. 7, René Héraud (Tân-dịnh) Saigon.

SAVONYS. Là thứ xà-bông bột giặt sạch nhất và thật tốt. Có bán ở các hiệu thuốc.

M. Đinh thành-Song. Các môn học rất chuyên cần, hệ số 5 trong năm rất kỳ lưỡng. Về vấn đề công-nghệ-nghiệp...

Etablissements ĐẠI-ICH. Nghề sơn máy là nghề lợi hơn hết. Ai sơn cũng dựng - khởi cần học - Có máy và sơn đủ kiểu và đủ màu...

UÔNG RỒI MỚI BIẾT LÀ HAY. Nhà thuốc Lập Xuân Đường. Uông thuốc xô mà cũng ăn cơm ăn cháo như thường...

MỚI TỚI Rạchgiã nửa đũa! Công nĩa dùng thuốc gia truyền Anam giá rẻ mà làm bình cứu các bệnh...

Bán hạ giá. Trong một tháng mà thôi không đâu rẻ bằng!! Máy hát Royal đầu bao thiết...

Không thử nào sánh kịp. Nhà thuốc Lập Xuân Đường. Phòng môn hải số 269 đường Lagrandière Saigon...

CÓ ĐÁN. ĐUỐC PHÒNG AN CHAY. ĐUỐC PHÒNG AN CHAY làm bằng đất pha nước, lọc rỗng...

ÁO MUA. Mới lại nhiều thứ rất tốt, giá thật rẻ. CÓ BÁN TẠI HIỆU: NGUYỄN-VAN-TRAN

TRẦN-DUY-BÌNH. LÀM TRƯỜNG LIÊN KIỆU KIM-THỜI. KHÁO CON-ĐÀU BÔNG VÀ ĐÀN ĐẠ CẨM-TRẠCH...





